



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, DECEMBER 27, 1941

OTTAWA, SAMEDI 27 DÉCEMBRE 1941

NOTICE TO ADVERTISERS

1. Address all communications to—The King's Printer, Ottawa, Canada.
2. The advertising rates of the *Canada Gazette* are as follows: First insertion, twenty cents (20c.) per agate line (fourteen lines to the inch); subsequent insertions, seven and one-half cents (7½c.) per line. Copies of the *Canada Gazette* are supplied only when ordered and at a charge of twenty cents (20c.) each.
3. Advertising copy must be in English or French and, failing instructions to the contrary, will be published only in the language in which it is submitted. If publication in both languages is desired, the Advertiser must so instruct. The translation will be made if required, at a charge of fifty cents (50c.) per hundred words.
4. A provisional remittance of five dollars (\$5.00) should accompany any advertisement. After the first insertion a statement will be sent to the Advertiser, showing cost of same, with details of moneys received or owing.
5. The various classes of notices which by statutory requirement are to be published in the *Canada Gazette*, will, failing instructions to the contrary, be given insertion as follows:
 - (a) Applications to Parliament—(1) Senate, 5 insertions; (2) House of Commons, 4 insertions.
 - (b) Withdrawals of Deposit—3 calendar months.
 - (c) Dividends and meetings of Bank and Insurance Companies—1 calendar month or 5 insertions.
 - (d) Works in navigable waters, approval of plans, etc.—1 calendar month.
 - (e) Applications for Letters Patent—1 insertion.
 - (f) The Bankruptcy Act—1 insertion.
 - (g) The Companies Act—1 insertion.
6. The *Canada Gazette* is published every Saturday morning. To ensure publication in the next issue advertising copy must be, in the case of Bankruptcy Act Notices, received by Tuesday noon, and in all other cases, by Wednesday noon.
7. The subscription price of the *Canada Gazette* is eight dollars (\$8.00) per annum, payable strictly in advance; single copies twenty cents (20c.).

EDMOND CLOUTIER,
King's Printer.

Ottawa, October 21, 1940.

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Adressez toute correspondance à l'Imprimeur du Roi, Ottawa, Canada.
2. Les taux d'annonces dans la *Gazette du Canada* sont les suivants: Première insertion, vingt cents (20c.) la ligne agate (quatorze lignes au pouce), insertions subséquentes, sept cents et demi (7½c.) la ligne. Des exemplaires de la *Gazette du Canada* ne sont fournis que sur demande seulement et à raison de vingt cents (20c.) chacun.
3. Toute copie d'annonce doit être en anglais ou en français, et, à moins d'instructions contraires, sera publiée seulement dans la langue dans laquelle elle est soumise. Si l'on en désire la publication dans les deux langues, l'annonceur doit en donner avis. La traduction sera faite, sur demande, à raison de cinquante cents (50c.) du cent mots.
4. Une remise provisoire de cinq dollars (\$5.00) devra accompagner toute annonce. Après la première insertion, une facture sera adressée à l'annonceur, donnant le coût de l'annonce et les détails des sommes reçues ou dues.
5. Les différentes catégories d'avis qui sont publiés dans la *Gazette du Canada* en vertu de la loi recevront, à moins d'instructions contraires à cet effet, le nombre d'insertions ci-dessous:
 - (a) Demandes au Parlement—(1) Sénat, 5 insertions; (2) Chambre des communes, 4 insertions.
 - (b) Retraits de dépôts—3 mois de calendrier.
 - (c) Dividendes et assemblées de banques et de compagnies d'assurance—1 mois de calendrier ou 5 insertions.
 - (d) Travaux dans les eaux navigables, approbation des plans, etc.—1 mois de calendrier.
 - (e) Demandes de lettres patentes—1 insertion.
 - (f) Loi de faillite—1 insertion.
 - (g) Loi des compagnies—1 insertion.
6. La *Gazette du Canada* est publiée le samedi matin. Afin d'en assurer l'insertion dans l'édition suivante, la copie d'annonce, dans les cas des avis en vertu de la Loi de faillite, doit être reçue le mardi midi, et dans les autres cas, le mercredi midi.
7. Le prix de l'abonnement à la *Gazette du Canada* est de huit dollars (\$8.00) par année, strictement payable d'avance et les exemplaires séparés, vingt cents (20c.) chacun.

L'Imprimeur du Roi,
EDMOND CLOUTIER.

Ottawa, 21 octobre 1940.

[9760]

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

Tuesday, the 16th day of December, 1941.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

WHEREAS the Minister of Justice reports,—
That a Special Committee on Orientals in British Columbia which was appointed on October 1, 1940, to investigate the position of persons of Japanese and Chinese racial origin, who are resident in British Columbia, and to report upon the problem of Japanese and Chinese in that province from the point of view of national security, with particular reference to the question of military training, made a report on December 2, 1940, recommending *inter alia* that, both for purposes of civil security and in order to deprive persons hostile to the Japanese, of a constant and effective ground for complaint, there should be a re-registration of the Japanese population in British Columbia;

That the Cabinet War Committee considered and approved such recommendation and by Order in Council P.C. 117, dated January 7, 1941, a standing committee was appointed to assist the Government by overseeing the execution of such recommendations of the Special Committee as the Government might from time to time refer to it for action;

That the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police was asked to supervise such re-registration;

That such re-registration has been substantially completed by the Royal Canadian Mounted Police with the voluntary co-operation of most persons of the Japanese race in British Columbia who have completed the form contained in Schedule A hereto and have received a certificate of registration in the form contained in Schedule B hereto;

That, on instructions from the Cabinet War Committee, such re-registration has been extended to all persons of the Japanese race in Canada;

That, in view of the existence of a state of war between Canada and Japan, it is considered advisable that such re-registration, as extended to all persons of the Japanese race in Canada, be made compulsory.

Now, THEREFORE, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Justice and under the authority of the War Measures Act, Chapter 206 of the Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to order and doth hereby order as follows,—

1. (1) Every person of the Japanese race who resides in Canada, who has attained his sixteenth birthday on or before a day to be fixed by the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police, and who has not heretofore registered with the Royal Canadian Mounted Police by completing the form contained in Schedule A to this order shall so register on or before the day fixed pursuant to this section and the Royal Canadian Mounted Police shall issue to each person so registering a Certificate of Registration in the form contained in Schedule B to this order.

(2) The Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police shall publish in the *Canada Gazette* a notice of the day which he fixes pursuant to subsection (1) of this section at least two weeks prior to such day.

(3) Every person of the Japanese race who—

- (a) attains his sixteenth birthday after the day fixed pursuant to subsection (1) of this section or
- (b) owing to absence from Canada on or prior to the said date has not so registered

shall within thirty days from his sixteenth birthday or from his entry or re-entry into Canada, as the case may be, register in the manner prescribed in subsection (1) of this section.

(4) Every person who fails to register as required by subsection (1) or subsection (3) of this section on or before the day fixed under subsection (1) of this section shall nevertheless so register after such day but such subsequent registration shall not relieve such person from any penalty incurred by reason of such failure to register as aforesaid.

2. (1) Any person who fails to register as herein-before required shall be guilty of an offence and shall be liable on summary conviction or on indictment to a fine not exceeding two hundred dollars or to imprisonment for a term not exceeding three months or to both such fine and such imprisonment and to a further penalty not exceeding ten dollars for each day after the day fixed under section 1 of this order during which he continues to be unregistered.

(2) The burden of proving registration under this order shall lie upon the person who alleges it and any person to whom a registration certificate has not been issued shall be deemed to have failed to register.

3. (1) Every person to whom such a registration certificate has been issued either before or after the passing of this order shall at all times carry it upon his person and shall produce it for inspection upon reasonable demand to any peace officer, police officer or constable or to any other person designated for the purpose by the Attorney General of any province, and in particular, without limiting the generality of this section, any such peace officer, police officer or constable or other person may, at any time after the day fixed under section 1 of this order, require any person of the Japanese race who has attained his sixteenth birthday, present or attending at any public assembly, place of public resort or entertainment, ticket or telegraph office, or post office, or being in or upon any car, train or steamboat, to produce such registration certificate upon that occasion; and if any such person so required fails without reasonable excuse, to produce such registration certificate, he shall be guilty of an offence and liable to a fine not exceeding twenty dollars, and may be detained and taken immediately before a justice of the peace to be dealt with according to law.

(2) Any peace officer, police officer or constable or any other person designated for the purpose by the Attorney General of any province may accost any person of the Japanese race who has attained his sixteenth birthday at any time after the day fixed under section 1 of this order and question him as to whether or not he has registered pursuant to the provisions of this order; and any person so accosted shall answer truthfully all relevant questions put to him concerning such registration, and if he answers untruthfully or evasively, or if the officer questioning such person shall have reasonable ground to believe that his answers are untruthful or evasive, such officer may detain such person and take him before a justice of the peace to be dealt with according to law.

4. If any person upon his registration under this order refuses to answer any question on his registration form, he shall be guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine not exceeding one hundred dollars.

5. If any person upon his registration under this order wilfully gives a false or misleading answer to any question on his registration form, he shall be guilty of an offence and liable on summary conviction

to a fine not exceeding two hundred dollars or to imprisonment for a term not exceeding three months or to both such fine and such imprisonment.

6. If any person having registered with the Royal Canadian Mounted Police in the form contained in Schedule A to this order, so registers again either under the same name or a different name, he shall be guilty of an offence and liable upon summary conviction to a fine not exceeding two hundred dollars and not less than fifty dollars, or to imprisonment for a term not less than three months, or to both such fine and such imprisonment.

7. Every person who falsely represents himself to be a person who has received a registration certificate in the form contained in Schedule B to this order from the Royal Canadian Mounted Police, shall be guilty of an offence and liable upon summary conviction to a fine not exceeding two hundred dollars, and not less than fifty dollars, or to imprisonment for a term not exceeding three months, or to both such fine and such imprisonment.

8. Every person who without lawful reason or excuse, the proof of which shall lie upon him, has in his possession

(a) a registration certificate in the form contained in Schedule B to this order or a document purporting to be such a registration certificate, which registration certificate was not lawfully received by him from the Royal Canadian Mounted Police; or

(b) a blank form of such a registration certificate or printed paper purporting to be such blank form

shall be guilty of an offence and liable upon summary conviction to imprisonment for any term not exceeding three years and not less than six months.

9. Every person who without lawful authority or excuse, the proof of which shall lie upon him, prints or makes a registration certificate in the form contained in Schedule B to this order or any printed paper purporting to be a blank form of such a registration certificate, shall be guilty of an offence and liable upon summary conviction or upon indictment to imprisonment for any term not exceeding three years and not less than six months.

10. Every person who—

(a) sells or offers to sell any registration certificate in the form contained in Schedule B to this order, any document purporting to be such a registration certificate, any blank form of such a registration certificate, or any printed paper purporting to be a blank form of such a registration certificate, or

(b) without lawful reason or excuse, the proof of which shall lie upon him, parts with the possession of any such registration certificate, any document purporting to be such a registration certificate, any blank form of such a registration certificate, or any printed paper purporting to be a blank form of such a registration certificate,

shall be guilty of an offence and liable upon summary conviction to imprisonment for any term not exceeding three years and not less than six months.

11. Every person who counsels or advises any other person to refuse or omit to comply with any of the provisions of this order shall be guilty of an offence and liable upon summary conviction to a fine not exceeding two hundred dollars, or to imprisonment for a term not exceeding three months, or to both such fine and such imprisonment.

12. Every person registered with the Royal Canadian Mounted Police on the form contained in Schedule A to this order shall answer truthfully in writing, any question which may be submitted to

him in print or in writing by or under the direction of the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police touching the answers upon his registration form, or requiring any information concerning any of the matters therein mentioned or referred to, and shall return his answers to any such question to the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police, or to any other officer as may be required, either personally or by registered post, within ten days after the day when he shall have received the questionnaire; and every such person who refuses, fails or neglects without lawful excuse, to return his answers to such questions within the time aforesaid shall be guilty of an offence, and liable upon summary conviction to a fine not exceeding fifty dollars.

13. Any person registered with the Royal Canadian Mounted Police on the form contained in Schedule A to this order who, after such registration, has married or marries or has changed or changes his or her place of residence shall, within fourteen days of the date of this order or of such marriage or change of address, notify the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police at Ottawa of the date of his or her marriage, and of the name and place of residence of the person whom he married, or of the place of residence and post office address to which he has removed, as the case may be, and any such person who fails, without lawful excuse, to comply with the provisions of this section, shall be guilty of an offence and liable upon summary conviction to a fine not exceeding fifty dollars.

14. In this order the expression "person of the Japanese race" shall include a person not wholly of the Japanese race if his father or mother is of the Japanese race and if the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police, by notice in writing, requires him to register.

15. No prosecution under this order shall be commenced without the leave of the Attorney General of Canada or of the province in which the offence is alleged to have been committed.

A. D. P. HEENEY,

Clerk of the Privy Council.

SCHEDULE A

Serial No.

REGISTRATION OF ORIENTALS UNDER

O.C. P.C. 117 by R.C.M. POLICE

Name... Status...
Address... Single or Married...
Place of Birth... Date of Birth...
Sex... Age... Height... Weight...
Hair... Eyes... Comp...

Special Marks of Identification:

Date of entry to Canada...
Port of Entry... Ex. S.S.
Father's Name... Father's Serial No...
Mother's Name... Mother's Serial No...
Name of Husband (Wife)... Serial No. of Husband (Wife)...
Occupation...
Number and type of Fishing Licence (if any)...
Property owned (Registration No. of Boat, if any)...
Address of Wife (Husband)...
Number of Children Under 16 Years of Age...
Name... Age... Address...

Nu
C

Is J
N

Is r
If s

Polic

Sp

Quest

Place

Date

Regis

If no

Thi

Name

Address

Age..

Marks

Occup

Signat

The
signatu
in cor
Council

Vancou

(D

Issuing
Office
26-1

39731

Number and Date of Birth and/or Naturalization Certificate.....

Is Japanese Nationality claimed as well as Canadian Nationality?.....

Is return to Japan contemplated?.....
If so for what reason?.....

Thumb Print



Photo



Applicant's Signature

(REVERSE)

Police Record (if any)

Special Memo (to contain any information of interest not covered on front of sheet)

Questionnaire completed by: (Signature)

Place.....

Date.....

Registration Card Issued (Yes) or (No).....

If not why?.....

This space for any notation such as subsequent change of status, death, etc., etc.

SCHEDULE B

Serial No.

Name.....

Address.....

Age... ..Height... ..Weight... ..

Thumb Print

Marks of Identification.....

Occupation.....

Signature.....

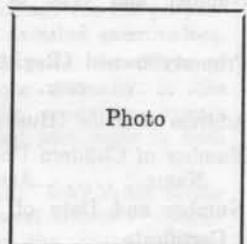


(REVERSE)

The Bearer, whose photograph and specimen of signature appear hereon, has been duly registered in compliance with the provisions of Order in Council P.C. 117.

Vancouver

(Date)



Photo

Issuing Officer.....

26-1 Inspector R.C.M.P.

[9661]

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

Wednesday, the 10th day of December, 1941.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR
GENERAL IN COUNCIL

WHEREAS paragraph (1) of Regulation 40, Defence of Canada Regulations (Consolidation) 1941, provides as follows:

"Every vessel within the ports of Canada or Canadian waters, as defined in the Customs Act, shall comply with such orders as to the navigation and mooring of vessels as may be issued by, or on behalf of, the Minister of National Defence, and shall obey any orders given, whether by signal or otherwise, by any officer in command of any of His Majesty's Canadian ships or of any other of His Majesty's ships or any naval, military or air force officer engaged in the defence of the coasts of Canada."

AND WHEREAS the Minister of National Defence for Naval Services reports that instances have occurred where orders which have been issued under the said Regulation have been disregarded by those to whom the said orders were intended to relate, but difficulty has been experienced in prosecuting those who offended against said orders due to the impracticability of proffering legal proof of the issuance of said orders;

That, for the reasons aforesaid, for the safety of the State and the efficient prosecution of the war, it is desirable that more stringent measures be taken with respect to regulating the entry of vessels to the ports of Canada, particularly the defended ports, and with respect to their compliance with orders regulating their movement, navigation, pilotage, anchorage, mooring, berthing, lighting and related matters;

That, for the foregoing purposes, appropriate authorities should be empowered to issue the requisite orders and regulations; and

That provision be made whereby the fact that said regulations had been issued can, as a matter of law, be established together with legal proof thereof.

Now, THEREFORE, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of National Defence for Naval Services, concurred in by the Acting Minister of Justice, and under and by virtue of the provisions of the War Measures Act, Chapter 206, Revised Statutes of Canada, 1927, is pleased to amend and doth hereby amend The Defence of Canada Regulations (Consolidation) 1941, made by Order in Council P.C. 5295, of July 15th, 1941, by revoking Regulation 40 thereof and substituting the following therefor,—

"40. (1) Every vessel within the ports of Canada or Canadian waters, as defined in the Customs Act, shall comply with such orders regulating the movement, navigation, pilotage, anchorage, mooring, berthing, lighting and related matters with respect to the vessel as may be issued by or on behalf of the Minister of National Defence or the Minister of National Defence for Naval Services and shall obey any orders incidental to such matters issued by the Naval Officer in charge of the Port or the Naval Officer charged with the administration of the Port and shall obey any order given, whether by signal or otherwise, by any officer in Command of any of His Majesty's Canadian ships or any other of His Majesty's ships or any Naval, Military or Air Force officer engaged in the defence of the coasts of Canada.